



Trung Tâm Vùng Quận Orange Dịch Vụ cho Người Trưởng Thành

Các cá nhân được phục vụ và gia đình họ thường hỏi chúng tôi những dịch vụ nào có sẵn cho họ. Chúng tôi cung cấp danh sách này để trình bày tổng quát cho bạn về một số dịch vụ và hỗ trợ thường được đề nghị cho người trưởng thành. Xin nhớ rằng dịch vụ được quyết định trên cơ sở cá nhân và không có hai cá nhân nào giống nhau. Các dịch vụ phải được xác định là cần thiết trong Bản Hoạch Định Dịch Vụ Cá Nhân (IPP) được phát triển cho mỗi người được phục vụ. Ngoài ra còn có các dịch vụ bổ sung được cung cấp thông qua các nguồn khác có thể cần được tìm hiểu thêm (như bảo hiểm, chương trình Early Head Start, các trung tâm

Những Dịch Vụ được Nhân Viên của Trung Tâm Vùng Cung Cấp

- **Đánh Giá và Tham Vấn** – Ban Đánh Giá và Nhận Người Mới của chúng tôi sẽ quyết định tính hợp lệ để nhận dịch vụ của Trung Tâm Vùng bằng sự định lượng và tham vấn để làm rõ sự chẩn đoán, quyết định thể loại dịch vụ và hỗ trợ cần thiết, xác định những nhu cầu sức khỏe và sức khỏe tâm thần của gia đình, hỗ trợ sự hợp lệ để được nhận một phúc lợi công, v.v.
- **Các Lớp Học và Những Buổi Diễn Thuyết cho Phụ Huynh/Người Lớn** – RCOC thông báo cho các phối hợp viên dịch vụ và gia đình về các cơ hội giáo dục sắp tới trong cộng đồng hoặc do Trung Tâm Vùng Quận Orange cung cấp.
- **Hỗ Trợ Gia Đình** - RCOC cung cấp một hệ thống thông tin và trợ giúp thông qua Trung Tâm Nguồn Tài Nguyên Gia Đình thuộc Kết Nối Nâng Đỡ và các nhóm hỗ trợ phụ huynh. Xin vui lòng truy cập trang mạng của RCOC để biết thông tin chi tiết về các lựa chọn hỗ trợ gia đình này: <http://www.rcocdd.com/frc/>
- **Hoạch Định Tương Lai** - Nhân viên của RCOC có thể cung cấp sự hỗ trợ cho gia đình của một người lớn tuổi để sắp đặt kế hoạch chăm sóc và hỗ trợ cho tương lai.
- **Các Cơ Hội Lãnh Đạo** - RCOC đưa ra các cơ hội tình nguyện cho những người trưởng thành mà chúng tôi phục vụ để tham gia vào các ban ngành của RCOC, các sự kiện và vào ủy ban của Hội Đồng Quản Trị.
- **Phối Hợp Dịch Vụ** - Hoạch định dịch vụ riêng cho cá nhân và gia đình, giới thiệu và điều phối các dịch vụ qua các cơ quan trong cộng đồng hoặc qua các nhà cung cấp dịch vụ được trung tâm vùng tài trợ, vận động cho việc tiếp cận các dịch vụ thích hợp, và duyệt xét định kỳ ít nhất là hàng năm hay thường xuyên hơn khi cần.
- **Các Chuyên Gia** – Nhân viên của RCOC bao gồm các chuyên gia có chuyên môn trong các lĩnh vực Tâm Lý, Kiểm Soát Hành Vi, Y Học, Di Truyền, Chăm Sóc, Vệ Sinh Răng Miệng, Dược, Công Nghệ Hỗ Trợ, Sức Khỏe Tâm Thần, Phúc Lợi Tài Chánh và Sức Khỏe, Hệ Thống Tư Pháp Hình Sự, Dịch Vụ Ban Ngày cho Người Lớn, Chọn Lựa Lối Sống và cung cấp sự trợ giúp cho Phối Hợp Viên Dịch Vụ khi cần.
- **Các Nhóm Hỗ Trợ** – RCOC cung cấp thông tin về các nhóm hỗ trợ cho các cá nhân/gia đình. Xin vui lòng liên lạc Trung Tâm Nguồn Tài Nguyên Gia Đình thuộc Kết Nối Nâng Đỡ tại (714) 558-5405.

Bạn cũng có thể tìm sự giới thiệu đến các cơ quan trong cộng đồng, các sự kiện, và các nguồn tài nguyên tổng quát khác từ Phối Hợp Viên Dịch Vụ của bạn và Trung Tâm Nguồn Tài Nguyên Gia Đình thuộc Kết Nối Nâng Đỡ (714-558-5405), <http://www.211.org/> hay gọi số 2-1-1.

Các Dịch Vụ mà Trung Tâm Vùng Quận Orange Mua Từ Các Chương Trình và Chuyên Gia Y Tế trong Cộng Đồng

- **Các Chương Trình cho Người Lớn và Việc Làm**
 - **Các Chương Trình cho Người Lớn** - Các Chương Trình cho Người Lớn cung cấp các hoạt động có ý nghĩa trong ngày cho người trưởng thành. Các dịch vụ, sự hỗ trợ, và các sinh hoạt được thiết kế để cung cấp sự hòa nhập tối đa trong cộng đồng và lựa chọn cá nhân cho việc huấn luyện các kỹ năng tự-chăm sóc, tự-hỗ trợ, huấn nghiệp, và hội nhập cộng đồng. Việc huấn nghiệp có thể bao gồm công việc tình nguyện, cũng như công việc được trả lương. Tỷ lệ nhân viên hướng dẫn sẽ khác nhau tùy thuộc vào thiết kế của chương trình, và nhu cầu của các cá nhân được chương trình phục vụ.
 - **Các Chương Trình Việc Làm Có Hỗ Trợ** - Các Chương Trình Việc Làm Có Hỗ Trợ cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ cá nhân liên quan đến việc làm cho người lớn đã sẵn sàng bắt đầu làm việc. Các dịch vụ có thể bao gồm việc đánh giá kỹ năng và sở thích của từng cá nhân, phát triển và sắp xếp việc làm (trong môi trường cá nhân hoặc trong nhóm), và huấn luyện tại chỗ để thúc đẩy sự thành công trong việc làm. Những dịch vụ này được cung cấp qua hợp tác với Bộ Phục Hồi Chức Năng.
 - **Hãy tham khảo Biểu Đồ Những Dịch Vụ Ban Ngày Cho Người Lớn của RCOG để biết thêm chi tiết về các mô hình chương trình cụ thể.**
- **Những Dịch Vụ Hành Vi** – Những dịch vụ hành vi để giúp đỡ phụ huynh/người chăm sóc áp dụng những nguyên tắc kiểm soát và ngăn ngừa hành vi, và dạy những kỹ năng mới qua việc sử dụng các thí dụ cá nhân và thực tiễn. Những khóa học cho người trưởng thành và gia đình của họ cung cấp sự xã hội hoá và an toàn trong cộng đồng.
- **Những Dịch Vụ Thông Dịch và Phiên Dịch** – RCOG có thể cung cấp thông dịch trong những buổi họp giao tiếp bằng lời nói tại RCOG và phiên dịch những tài liệu giao tiếp từ tiếng Anh sang ngôn ngữ chính của người được chúng tôi phục vụ.
- **Những Chọn Lựa về Lối Sống**
 - **Huấn Luyện Sống Tự Lập** - Dành cho những người lớn không còn đi học và sống tại nhà, và có mục đích và mục tiêu cụ thể trong việc học các kỹ năng sống tự lập.
 - **Các Dịch Vụ Sống Tự Lập** - Dành cho người lớn có thể sống tự lập, nhưng có thể cần sự hỗ trợ tối thiểu trong các lĩnh vực như chăm sóc quét dọn nhà cửa, nhu cầu tài chính, vệ sinh, tiếp cận cộng đồng.
 - **Những Nhà Có Giấy Phép** - Nếu một người mà chúng tôi phục vụ không thể sống với gia đình của họ hoặc sống tự lập, những nhà có giấy phép cung cấp sự chăm sóc riêng biệt, sự hỗ trợ sức khoẻ và hành vi, và những tiện nghi của một ngôi nhà điển hình trong cộng đồng.
 - **Các Dịch Vụ Sống Với Sự Hỗ Trợ** - Đối với người lớn không còn sống với gia đình họ, các dịch vụ sống với sự hỗ trợ giúp cho những người chúng tôi phục vụ trở nên ngày càng tự lập hơn với cuộc sống trong cộng đồng.
- **Các Dịch Vụ Y Khoa, Nha Khoa và Điều Dưỡng** - Để đáp ứng các nhu cầu y tế, nha khoa và điều dưỡng cho những người chúng tôi phục vụ, những người không có các nguồn chăm sóc sức khoẻ khác như bảo hiểm tư hoặc Medi-Cal, sự trợ giúp có thể được cung cấp nếu cần. Một cuộc đánh giá về điều dưỡng hoặc chăm sóc điều dưỡng tại nhà có thể được cung

cấp để hỗ trợ cho người đó hoặc gia đình trong việc đáp ứng các nhu cầu chăm sóc đặc biệt về sức khỏe.

- **Những Thiết Bị và Dụng Cụ Y Khoa** - RCOC có thể cung cấp sự đánh giá các nhu cầu y khoa, và cung cấp trợ giúp trong việc xác định các nguồn tài nguyên của cộng đồng như Medi-Cal. Nếu không có các tài nguyên như vậy, RCOC có thể đóng góp vào việc mua sắm thiết bị và dụng cụ, chẳng hạn như xe lăn, giường chuyên dụng, v.v.
- **Di Chuyển** – RCOC hợp tác với Cơ quan Quản lý Giao thông Quận Orange và các nguồn tài nguyên khác để đánh giá kỹ năng di chuyển, huấn luyện và giới thiệu cho các người trưởng thành trong việc sử dụng các nguồn tài nguyên giao thông công cộng để đến và về từ nơi làm việc hoặc nơi huấn luyện ban ngày.
- **Trợ Giúp Cá Nhân** - Trong một số trường hợp, việc hỗ trợ cá nhân có thể được cung cấp để giúp một người lớn có nhu cầu về thể lý hoặc y tế trầm trọng.
- **Hỗ Trợ Hậu-Trung Học** - Có một số trường đại học cộng đồng nhận được Học Bổng Giáo Dục dành cho Người Lớn và cung cấp các khóa học cụ thể cho nhu cầu của các sinh viên khuyết tật. RCOC có thể giúp hướng dẫn những người trẻ tuổi đến chương trình gần nơi họ sinh sống. Ngoài ra, sinh viên theo học tại các đại học khác có thể nhận được sự hỗ trợ của Dịch Vụ cho Sinh Viên Khuyết Tật do trường cung cấp, như hỗ trợ ghi danh, khai đạo, giúp ghi bài, công nghệ trợ giúp cho việc dùng máy tính. Nếu sinh viên cần trợ giúp cá nhân để hỗ trợ cho sinh hoạt hàng ngày trong khuôn viên trường, RCOC có thể giúp cung cấp sự hỗ trợ này.
- **Chăm Sóc Đỡ Tay** – Cha mẹ và những người chăm sóc chính khác cho người có khiếm khuyết trầm trọng trong việc tự-chăm sóc, có nhu cầu y khoa dài hạn, hoặc có khó khăn về hành vi, có thể được giúp đỡ nghỉ ngơi tạm thời khỏi việc chăm sóc và giám sát. Sự chăm sóc ngoài nhà có thể được cung cấp tại một nhà trọ có giấy phép, nếu có sẵn
- **Chuyên Chở** – Dựa trên những nhu cầu và khả năng của cá nhân/gia đình, RCOC có thể giúp nối kết các gia đình với các dịch vụ chuyên chở thích hợp trong cộng đồng, như sự chuyên chở công cộng, những dịch vụ vận chuyển trong cộng đồng, và các nhà cung cấp dịch vụ có hợp đồng với trung tâm vùng. Đôi khi chúng tôi ký hợp đồng với cha mẹ/người trong gia đình để cung cấp phương tiện đi lại khi đây là một lựa chọn hiệu quả về mặt chi phí.

Chi tiết về các dịch vụ được trình bày trong Văn TỰ 17 của Bộ Luật về Các Điều Lệ của tiểu bang California. Xin bấm vào link bên dưới để được chuyển đến Văn TỰ 17, mục 54342 - [https://govt.westlaw.com/calregs/Document/IE50404C0CC2C11E3948B9615BB2C0E?viewType=FullText&originationContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=\(sc.Default\)](https://govt.westlaw.com/calregs/Document/IE50404C0CC2C11E3948B9615BB2C0E?viewType=FullText&originationContext=documenttoc&transitionType=CategoryPageItem&contextData=(sc.Default))

Nếu quý vị có câu hỏi về các dịch vụ của quý vị, xin vui lòng liên lạc với Phôi Hợp Viên Dịch Vụ của quý vị.